

MISSA DURCH ADAMS FALL

(Mass: Through Adam's Fall)

For Five-Part Chorus of Mixed Voices
a cappella

English Text by D. S.

CHRISTOPH BERNARD
(1627-1692)
Edited by David Streetman

(♩ = c. 50)

mp

Soprano

Ky - ri - e e - lei - - -
O God, have mer - - -

Alto

Tenor 1

mp

Ky - ri - e e - lei - -
O God, have mer - -

Tenor 2

Bass

Piano
(for rehearsal only)

(♩ = c. 50)

Approximate performance duration: 8 minutes

© 1973 by Lawson-Gould Music Publishers, Inc.
International Copyright Secured
Printed in U. S. A.

son, ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son, ky - ri - e
 cy, O God, have mer cy, have mer cy, O God, have

mp Ky - ri - e e - lei
 O God, have mer

son, e - lei - son, Ky - ri - e e -
 cy, have mer cy, O God, have mer

mp Ky - ri - e
 O God, have mer

mp Ky - ri - e e - lei - son, e -
 O God, have mer cy, mer

(10) e - lei - son, Ky - ri - e e -
 mer cy, O God, have mer

- son, -
 cy, -

mp lei - son, Ky - ri - e e - lei -
 cy, O God, have mer

e - lei - son, -
 mer cy, -

mp lei - son, Ky - ri - e e -
 cy, O God, have mer

(10)

lei - son,
cy,

mf
Ky - ri - e e -
O God, have mer

mf
son, Ky - ri - e e - lei son, e -
cy, O God, have mer cy, have

mf
Ky - ri - e e - lei son, e - lei -
O God, have mer cy, have mer

lei son, Ky - ri - e e - lei
cy, O God, have mer

mp (20)
Ky - ri - e e - lei son, e -
O God, have mer cy, mer

mf
lei son, Ky - ri - e
cy, O God, have

mp
lei son, Ky - ri - e e - lei son,
cy, O God, have mer cy,

mp
son, Ky - ri - e e - lei son,
cy, O God, have mer cy,

mf
son, Ky - ri - e e -
cy, O God, have mer

(20)

mf *slowing*

lei - son, e - lei son.
cy, have mer cy.

slowing

e - lei son, e - lei son.
mer cy, have mer cy.

mf *slowing*

Ky - ri - e e lei - son.
O God, have mer cy.

mf *slowing*

Ky - ri - e e lei - son.
O God, have mer cy.

slowing

lei son, e - lei son.
cy, have mer cy.

slowing

(26)

mf

Chris - ste e - lei
O Christ, have mer

mf

Chri - ste e - lei
O Christ, have mer

mf

Chri - ste e - lei son, e -
O Christ, have mer cy, have

(26)

(30) *mf* Chri - ste e - lei - - - *mp* son, Chri-ste e -
 O Christ, have mer - - - cy, O Christ, have
mp
 son, e - lei - - - son, Chri-ste e -
 cy, have mer - - - cy, O Christ, have
 ste e - lei - - - son, e - lei - son,
 Christ, have mer - - - cy, have mer - cy,
 son, e - lei - - - son,
 cy, have mer - - - cy,
 lei - son, Chri-ste e - lei - son, e - lei -
 cy, O Christ, have mer - cy, have mer -

(30)

lei - son, e - lei - lei - son, Chri - ste e - lei -
 mer - cy, mer - cy, O Christ, have mer -
 lei - son,
mp cy, Chri - ste e - lei -
 O Christ, have mer -
 Chri - ste e - lei - son, e - lei - son,
mp O Christ, have mer cy, have mer - cy,
 Chri - ste e - lei - son, Chri -
 O Christ, have mer - cy, O
 son, cy, Chri -
 cy, O

40

son, e - lei son, Chri - ste e - lei
 cy, have mer cy, O Christ, have mer

son, e lei - son,
 cy, mer cy,

Chri - ste e - lei
 O Christ, have mer

ste e - lei son, e
 Christ, have mer cy, mer

ste e - lei son,
 Christ, have mer cy,

40

son, e - lei son, e -
 cy, have mer cy, have

Chri - ste e -
 O Christ, have

son, e - lei son,
 cy, have mer cy,

lei - son, Chri - ste e - lei son, e -
 cy, O Christ, have mer cy, have

Chri - ste e - lei son,
 O Christ, have mer cy,

slowing

lei - son, Chri - ste e - lei - son.
mer - cy, O Christ, have mer - cy.

slowing

lei - son, e - lei - son.
mer - cy, have mer - cy.

mf *slowing*

Chri - ste e - lei son, e - lei - son.
O Christ, have mer cy, have mer - cy.

mf *slowing*

lei son, Chri - ste e - lei son.
mer cy, O Christ, have mer cy.

mf *slowing*

Chri - ste e - lei son.
O Christ, have mer cy.

(51) *mp*

Ky - ri - e e - lei -
O God, have mer -

mp

Ky - ri - e e - lei - son, e -
O God, have mer cy, have

mp

Ky -
O

(51)

son, e - lei - - - son, Ky -
 cy, have mer - - - cy, O -

lei - - - son, e - lei - son,
 mer - - - cy, have mer - cy,

ri - e e - lei - son, e - lei - son,
 God, have mer - - - cy, have mer - cy,

mp Ky - ri - e e -
 O God, have mer -

(60)

ri - e e - lei - son, e - lei -
 God, have mer - - - cy, have mer -

Ky - ri - e e - lei -
 O God, have mer - - -

Ky - ri - e e - lei - son,
 O God, have mer - - - cy,

lei - son,
 - - - cy,

(60)

son, Ky - ri - e
cy, O God, have

son, e - lei son, e - lei
cy, have mer cy, have mer

e - lei son,
have mer cy,

mp Ky - ri - e e lei son, Ky - ri - e
O God, have mer cy, O God, have

e lei son, e lei son, e lei
mer cy, mer cy, mer

son, Ky
cy, O

f Ky - ri - e e lei
O God, have mer

mf Ky - ri - e e lei son, e
O God, have mer cy, mer

e lei son, e lei
mer cy, have mer

son, e - lei - son, Ky - ri - e e -
 cy, have mer cy, O God, have mer -

ri - e e - lei - son, e - lei -
 God, have mer cy, mer -

son, e - lei - son, e - lei - son,
 cy, have mer cy, have mer cy,

lei - son, Ky - ri - e e - lei -
 cy, O God, have mer -

- son, Ky - ri - e e - lei -
 cy, O God, have mer -

lei - son.
 - cy.

- son.
 - cy.

e - lei - son.
 have mer cy.

- son.
 - cy.

- son.
 - cy.

Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o.
 Glo - ry be to God on high.

* This first phrase of the "Gloria" was not set to music by Bernhard. It was to be sung by the priest as an incipit from a Gregorian chant.

77 *mf* 80

Et in ter - ra pax ho - mi
And on earth peace to men,

mf

Et in ter - ra pax ho - mi ni -
And on earth peace to men, on

mf

Et in ter - ra
And on earth

77 80

- ni - bus, ho - mi - ni - bus,
peace to men,

mf

Et in ter - ra pax ho - mi ni - bus,
And on earth peace to men, to men,

mp

bus, ho - mi ni - bus, bo - nae vo - lun -
earth peace to men, men of good

mp

bo - nae vo - lun - ta -
men of good will

pax ho - mi ni - bus,
peace to men, peace to men,

mp *♩ = ♩*

bo - nae vo - lun - ta -
men of good will, -

mp

bo - nae vo - lun - ta - tis,
men of good will, - of good -

ta - tis, vo - lun - ta -
will, of good will, -

good tis,
will, *mf*

bo - nae
men of

♩ = ♩

(90) *mf*

good tis. Lau - da - mus
will. We praise -

mf

bo - nae vo - lun - ta - tis. Lau - da - mus
will, men of good will, good will. We praise -

mf

good tis.
will. *mf*

bo - nae vo - lun - ta - tis. Lau - da - mus
men of good will, good will. We praise -

vo - lun - ta - tis.
good will, good will.

(90)

te, be - ne - di - ci - mus te,
Thee, we bless Thee,

te, be - ne - di - ci - mus te,
Thee, we bless Thee,

mf A do-ra - mus te, glo - ri - fi -
We a-dore Thee, glo - ri -

te, be - ne - di - ci - mus te, a-do-ra - mus te, glo - ri - fi -
Thee, we bless Thee, we a-dore Thee, glo - ri -

mf A - do-ra - mus te, glo - ri - fi -
We a-dore Thee, glo - ri -

mf gra - ti-as a - gi - mus ti - bi
thanks we give to Thee

mf gra - ti-as a - gi - mus ti - bi
thanks we give to Thee

mf ca - mus te, gra - ti-as a - gi - mus ti - bi
fy Thee, thanks we give to Thee

mf ca - mus te, gra - ti-as a - gi - mus ti - bi pro - pter
fy Thee, thanks we give to Thee all be -

mf ca - mus te, gra - ti-as a - gi - mus ti - bi pro - pter
fy Thee, thanks we give to Thee all be -

(100) *mf*

pro - pter mag - nam glo - ri - am tu -
all be - cause of Thy great - glo -

mf

pro - pter mag - nam glo - ri - am tu -
all be - cause of Thy great - glo -

mf

pro - pter mag - nam glo - ri - am tu -
all be - cause of Thy great - glo -

mag - nam glo - ri - am tu -
cause of Thy great - glo -

mag - nam glo - ri - am tu -
cause of Thy great - glo -

(100)

mp

am, Do - mi - ne De - us Rex coe - le -
ry, O Lord our God, King of Heav -

mp

am, Do - mi - ne De - us Rex coe - le - stis, Rex coe - le -
ry, O Lord, our God, King of Heav - ven, King of Heav -

mp

am, Do - mi - ne De - us, Rex coe - le -
ry, O Lord, our God, King of Heav -

am,
ry,

am,
ry,

stis.
en.

mf

stis. De - us Pa - ter om - ni - po - tens, om - ni - po - tens, om -
en. O Fa - ther, God om - ni - po - tent, om - ni - po - tent, om -

stis.
en.

mf

De - us Pa - ter om - ni -
O Fa - ther, God om - ni -

mf

De - us Pa - ter om - ni - po - tens, om -
O Fa - ther, God om - ni - po - tent, om -

mf

De - us Pa - ter om - ni - po - tens, om - ni -
O Fa - ther, God om - ni - po - tent, om - ni -

(110)

mf

Do - mi - ne Fi - li u - ni - ge - ni - te, u - ni - ge -
O Lord, the on - ly Son, the Son of God, Son of

ni - po - tens,
ni - po - tent,

Do - mi - ne Fi - li u - ni -
O Lord, the on - ly Son, the

- po - tens,
- po - tent,

ni - po - tens, Do - mi - ne Fi - li u - ni - ge
ni - po - tent, O Lord, the on - ly Son, the Son

- po - tens, Do - mi - ne Fi - li u - ni - ge
- po - tent, O Lord, the on - ly Son, the Son

(110)

- ni - te, *mf* Do - mi - ne
 God, Lord God, the

mp
 ge - ni - te, Je - su Chri - ste;
 on - ly Son, Je - sus Christ;

mp
 Je - su Chri - ste;
 Je - sus Christ;

mp
 - ni - te, Je - su Chri - ste;
 of God, Je - sus Christ;

mf
 - ni - te, Do -
 of God, Lord

(120)

De - us A - gnus De - i, Fi - li - us,
 Lamb of God, the Lamb of God, Son,

mf
 Fi - li - us Pa -
 Son of the Fa -

mf
 Do - mi - ne De - us A - gnus De - i, Fi - li - us,
 Lord God, the Lamb of God, the Lamb of God, Son,

mf
 Fi - li - us
 Son of the

mi - ne De - us A - gnus De - i,
 God, the Lamb of God, the Lamb of God,

(120)

Fi - li - us Pa
Son of the Fa

tris, Fi - li - us Pa
ther, Son of the Fa tris,

Fi - li - us Pa
Son of the Fa

Pa tris,
Fa ther,

Fi - li - us Pa
Son of the Fa

tris.
ther.

Fi - li - us Pa
Son of the Fa tris.
ther.

tris,
ther.

Fi - li - us Pa
Son of the Fa tris.
ther.

Fi - li - us Pa
Son of the Fa tris.
ther.

tris, Fi - li - us Pa
ther, Son of the Fa tris.
ther.

130

mp

Qui tol - lis pec - ca - ta
Thou who bear the sins

mun

the

mp

mi - se -
have

mp

Qui tol - lis pec - ca - ta mun -
Thou who bear the sins of the

130

di,
world,

*mp**mf*

mi - se - re - re,
have mer - cy,

mi - se -
have

re -
mer - cy on

di,
world,

mi - se - re - re no -
have mer - cy on

mi - se - re - re no -
have mer - cy on

(140)

mf
mi - se - re - re no - bis;
have mer - cy on us;

mp
re - re no - bis;
mer - cy on us; Qui
Thou who

mf
bis, mi - se - re - re no - bis;
us, have mer - cy on us;

mp
bis; Qui tol - lis pec - ca - ta
us; Thou who bear the sins

mf
bis, mi - se - re - re no - bis;
us, have mer - cy on us; Qui
Thou who

(140)

mp
sus - ci-pe de - pre - ca - ti -
oh, re - ceive

tol - lis pec - ca - ta mun - di,
bear the sins of the world,

mp
sus - ci-pe de - pre - ca - ti - o - nem no -
oh, re - ceive our

mun - di,
of all the world,

tol - lis pec - ca - ta mun - di, sus - ci-pe
bear the sins of the world, oh, re -

o - nem no - stram. Qui
our prayer. Thou who

sus - ci-pe de - pre - ca - ti - o - nem no - stram.
oh, re - ceive our prayer.

- stram, de - pre - ca - ti - o - nem no - stram.
prayer, oh, re - ceive our prayer.

Qui se - des ad
Thou who sit at the

de - pre - ca - ti - o - nem no - stram. Qui
ceive our prayer. Thou who

(150)

se - des ad dex - te - ram Pa - tris,
sit at the right hand of the Fa - ther,

Qui se - des ad dex - te - ram Pa -
Thou who sit at the right hand of the

Qui se - des ad dex - te -
Thou who sit at the right hand

dex - te - ram Pa - tris, Qui se - des ad dex - te -
right hand of the Fa - ther, Thou who sit at the right hand

se - des ad dex - te - ram Pa - tris,
sit at the right hand of the Fa - ther,

(150)

mp

mi - se - re - re no -
have - mer - cy on

Fa - tris, mi - se -
ther, have -

ram Pa - tris, mi - se -
of the Fa - ther, have -

ram Pa - tris, mi - se - re - re no -
of the Fa - ther, have - mer - cy on

mp

mi - se - re - re no -
have - mer - cy on

(160)

mf

bis, mi - se - re - re, mi - se - re -
us, have - mer - cy, have - mer -

mf

re - re no - bis, mi - se - re -
mer - cy on us, have - mer -

mf

re - re no - bis, mi -
mer - cy on us, have -

mf

bis, mi - se - re -
us, have - mer -

mf

bis, mi - se - re -
us, have - mer -

(160)

re no - bis. Quo - ni - am tu so -
 cy on us. Thou a - lone art ho -

re no bis. Quo - ni - am tu so -
 cy on us. Thou a - lone art ho -

se - re - re no bis. Quo - ni - am
 mer - cy on us. Thou a - lone

re no bis. Quo - ni -
 cy on us. Thou a -

re no bis. Quo - ni - am tu so -
 cy on us. Thou a - lone art ho -

lus San - ctus, tu
 ly, art - ho ly, Thou a -

lus San - ctus, tu so - lus Do -
 ly, art - ho ly, Thou a - lone art Lord,

am tu so - lus San - ctus, tu so - lus Do -
 lone art ho ly, ho ly, Thou a - lone art Lord,

lus San - ctus,
 ly, ho ly,

(170)

so - lus Do - - - mi-nus, tu so - lus Do -
lone art Lord, Thou a - lone art Lord,

mf
tu so - lus Do
Thou a - lone art Lord,

f
mi-nus, tu
Thou a -

(170)

f *mp*
- mi-nus, tu so - lus al - tis - si - mus, Je -
art the Lord, Thou a - lone art su - preme, Je -

mp
- mi - nus, Je - su Chri -
lone art Lord, Je - sus Christ

mp
- mi-nus, Je - su Chri -
art the Lord, Je - sus Christ

mp
so - lus al - tis - si - mus, Je - su
lone, Thou a - lone art su - preme, Je - sus

f *mp*
tu so - lus al - tis - si-mus, Je -
Thou a - lone art su - preme, Je -

(180)

mf

- su Chri - ste, cum San - cto Spi - ri -
 - sus Christ, with the Ho - ly Spir -

- ste, cum San - cto Spi - ri -
 - Ho - ly Spir -

- ste, cum San - cto Spi - ri -
 - Ho - ly Spir -

mf
 Chri - ste, cum San - cto Spi - ri -
 Christ, with the Ho - ly Spir -

mf
 su Chri - ste, cum San - cto Spi - ri -
 sus Christ, with the Ho - ly Spir -

(180)

tu in glo - ri-a De - i Pa -
 it in the glo - ry of God the Fa -

tu in glo - ri-a De - i Pa - tris, De - i Pa -
 it in the glo - ry of God the Fa - ther, God the Fa -

tu in glo - ri-a De - i Pa - tris, Pa -
 it in the glo - ry of God the Fa - ther, Fa -

tu in glo - ri-a De - i Pa -
 it in the glo - ry of God the Fa -

tu in glo - ri-a De - i Pa -
 it in the glo - ry of God the Fa -

f

tris.) A - - - men, a - - - men, - - -

ther.)

f

tris.) A - - - men, a - - - men, a - -

ther.)

f

- tris.) A - - - men, a - - - men, a - men,

- ther.)

f

tris.) A - -

ther.)

f

tris.) A - - - - - men, a -

ther.)

(190)

a - - - - - men.

- - - - - men, a - - - - - men.

a - - - - - men, a - - - - - men.

- - - - - men, a - - - - - men.

- - - - - men, a - - - - - men.

(190)